

légèrement ridé; calice clos. Chair blanche, ferme, croquante, juteuse, acidule piquante, saveur peu prononcée mais agréable; cœur petit. Qualité bonne. Saison, fin de juillet et première moitié d'août. Arbre à pousse moyenne, dressée, précoce au rapport, productif et hâtif, très rustique. La pomme Yellow Transparent est la meilleure de sa saison pour les parties les plus froides de l'Ontario et de Québec.

VARIÉTÉS D'AUTOMNE.

Alexander.—Variété de Russie. Fruit très gros, arrondi, conique; peau jaune verdâtre, bien éclaoussée et lavée de rouge foncé; points peu nombreux, obscurs; cavité profonde, et de largeur moyenne, rousse; pédoncule court, moyennement épais; bassin profond, de largeur moyenne, presque lisse; calice grand, ouvert. Chair jaunâtre, un peu grossière, moyennement juteuse, acidule, de saveur agréable; cœur de grosseur moyenne. Qualité de grosseur moyenne à assez gros. Saison, fin d'automne. Arbre rustique, vigoureux, étalé et productif.

Fanny.—Produite près de Strasburg (comté Lancaster, Pensylvanie).—Fruit assez gros, arrondi à aplati, légèrement conique; peau jaune, fortement éclaoussée et lavée de rouge foncé; points peu nombreux, jaunes et pas proéminents; cavité profonde, moyennement évasée; pédoncule court, mince; bassin de profondeur moyenne, étroit, presque lisse; calice en partie ouvert. Chair blanche, croquante, tendre, juteuse, acidule; cœur petit. Qualité bonne. Saison, septembre. Arbre vigoureux, étalé, productif.

Gideon.—Produite par Peter M. Gideon, à Excelsior (Minnesota). Fruit surmoyen à gros, conique, arrondi, côtelé; peau jaune, à joue rouge rosé vif; points assez nombreux, jaunes, distincts; cavité étroite, de profondeur moyenne; pédoncule court à moyen, mince; bassin peu profond et de largeur moyenne, ridé; calice clos. Chair blanche, croquante, juteuse, acidule piquante, sujette à avoir le cœur aqueux; cœur gros. Qualité assez bonne. Saison, octobre et commencement de novembre. Arbre très rustique, à pousse vigoureuse et moyennement productif.

Gravenstein.—Produite en Allemagne. Fruit gros à très gros, arrondi; peau jaune, éclaoussée et striée d'orange et de rouge; pédoncule court, épais; bassin large et assez profond. Chair tendre, croquante, juteuse, acidule, et de saveur très prononcée. Qualité très bonne. Saison, septembre et octobre. Arbre vigoureux, à pousse étalée et très productif.

Haas (Fall Queen).—Produite près de Saint-Louis (Missouri). Fruit de grosseur moyenne à surmoyenne, aplati; peau jaune, bien éclaoussée et lavée de rouge foncé, quelquefois de rouge brunâtre; cavité profonde, moyennement évasée; pédoncule court, épais; bassin étroit, de profondeur moyenne, presque uni. Chair blanche, juteuse, acidule, de saveur peu caractéristique, un peu astringente; cœur petit. Qualité moyenne à assez bonne. Saison, automne. Arbre rustique, vigoureux, dressé et qui porte bien annuellement. N'est pas à recommander sauf dans les parties les plus froides des districts où l'on cultive des pommes.

Hibernal (Romna).—Produite en Russie. Fruit assez gros à gros, conique aplati; peau jaune verdâtre pâle, éclaoussée et striée de rouge pourpré vif du côté du soleil; quelques points blancs; cavité profonde, de largeur moyenne, rousse; pédoncule court, épais; bassin de profondeur et de largeur moyennes, légèrement ridé; calice ouvert. Chair jaunâtre, croquante, tendre, juteuse, acide; cœur petit. Qualité au-dessus de la moyenne. Saison, septembre à novembre. Arbre très rustique, à pousse vigoureuse, étalée, et très productif. Quoique le fruit ne soit pas une bonne pomme de dessert, il est excellent pour cuire, et en raison de sa rusticité et de sa fécondité c'est un des meilleurs pommiers de Russie.

Hoadly.—Produite dans le Wisconsin. Fruit aplati, de grosseur surmoyenne; cavité profonde, moyennement évasée, roussâtre; pédoncule court, mince; bassin de profondeur et de largeur moyennes, presque lisse à légèrement ridé; calice ouvert; couleur jaune éclaoussé et strié de carmin; points peu nombreux, jaunes, indis-